

நிலவரை நீள்புகழ் ஆற்றின் புலவரைப் போற்றாது பத்தே ளுலகு.

குறள் #234

#KalviApp

1. நிலவுலகின் எல்லையில் நெடுங்காலம் நிற்கவல்ல புகழைச் செய்தால், வானுலகம் (அவ்வாறு புகழ் செய்தாரைப் போற்றுமே அல்லாமல்) தேவரைப் போற்றாது..

2. தன்னில் வாழும் அறிஞரைப் போற்றாமல், இந்த நில உலகில் நெடும்புகழ் பெற்று வாழ்ந்தவரையே தேவர் உலகம் பேணும்.

If one has acquired extensive fame within the limits of this earth, the world of the Gods will no longer praise those sages who have attained that world.

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா